

**DIRECCIÓN PROVINCIAL DE EDUCACIÓN  
PINAR DEL RÍO**

**XII CONGRESO INTERNACIONAL DE INFORMACIÓN, INFO'  
2012**

**Título: La expresión oral en función de la profesionalización del  
bibliotecario escolar.**

**Autores: MSc. Teresa de Jesús Rodríguez Noda  
Email: [teresita@dpe.pr.rimed.cu](mailto:teresita@dpe.pr.rimed.cu)  
Dr.C. Pedro Luís González Rivera  
MSc. Ada Hidalgo González  
Dra. Lidia Ferragurt Rodríguez  
Lic. Alina Margarita Padrón Echevarría**

**2012**

## **Resumen:**

Las actividades de superación para los bibliotecarios escolares diseñadas por el sistema de información para la educación no contempla acciones que conlleven al desarrollo de la competencia comunicativa, en particular de las habilidades de expresión oral. Por tal razón, se elaboró un sistema de tareas desarrolladoras que contribuyera a solucionar las insuficiencias comunicativas de los bibliotecarios en tales habilidades. El sistema encuentra sus referentes teóricos y metodológicos en el Enfoque Histórico-Cultural de Vigotski y sus seguidores, de donde se genera la concepción desarrolladora de la enseñanza de lenguas a partir de que su aprendizaje ocurre en la interacción social, la comunicación es interacción social, es lengua como significado y forma para cumplir las funciones cognitiva, comunicativa y afectiva en determinados contextos histórico-sociales de la situación comunicativa. El sistema de tareas ofrece amplias oportunidades para que los bibliotecarios desarrollen habilidades de expresión oral, mediante la acción y la reflexión acerca del sistema lingüístico y su uso en el desempeño profesional. En las tareas se utilizan procedimientos de trabajo cooperativo, de búsqueda y procesamiento de información para resolver tareas relacionadas con la profesión, que enfatizan tanto el contenido de la comunicación como sus formas lingüísticas, mediante la modelación de los procesos de vacío de información, intercambio de mensajes, de selección y retroalimentación. Para el desarrollo de esta investigación se utilizaron métodos teóricos, empíricos y estadísticos para la obtención de información, procesamiento y elaboración del sistema. La utilización del sistema en preexperimento confirmó su validez y factibilidad práctica en términos de desarrollo de las habilidades de expresión oral en los bibliotecarios para expresar, corrección y propiedad la función comunicativa que exige la comunicación interpersonal en su desempeño profesional.

Palabras claves: Expresión oral, Profesionalización, Bibliotecario escolar

## **INTRODUCCIÓN**

La historia de la humanidad ha demostrado que es indispensable para el desarrollo de cualquier nación, la educación de sus recursos humanos. Ni los recursos naturales, ni los financieros evidencian las riquezas de una región o país, estos solo cobran valor bajo la influencia de los hombres que conforman una sociedad (Romero, 2007: 1).

El siglo XXI ha dado paso a las sociedades instruidas, a la sociedad de la información y el conocimiento, los productos más importantes serán los relacionados con la preparación de los hombres para la vida. La unidad ciencia y tecnología en función del desarrollo social y del bienestar de la humanidad, son las principales fuentes para el desarrollo del potencial humano

El entorno en que vive la sociedad del siglo XXI exige por tanto un elevado énfasis en la formación y desarrollo del hombre nuevo, en lo que el valor del conocimiento, la información y la innovación constituyen elementos encaminados a fomentar una cultura general integral, en correspondencia con las demandas histórico concreta de la sociedad (Alfonso, 2005: 4).

En Cuba las nuevas tecnologías de la información y la comunicación han posibilitado que la utopía se convierta en realidad: desde lo más apartado de la serranía se puede acceder a informaciones producidas en cualquier parte del mundo; esto es posible gracias a la obra de la revolución y a las transformaciones que se llevan a cabo en el plano educacional y cultural, en el marco de la Batalla de Ideas. Al respecto el Líder de la Revolución Cubana Fidel Castro expresó “Hay que tener gran confianza en la educación, en la cultura y en el ser humano “(Castro, 1981: 6).

“La sociedad está cambiando porque las personas están cambiando su forma de adquirir, entender y usar la información” (Noda, 2008: 1). Con los cambios de la sociedad el accionar del bibliotecario escolar se encuentra también en constante cambio, en que la industria de la información y el conocimiento se reconocen como recursos indispensables para el desarrollo de los países en el mundo. Ello obliga que los bibliotecarios asuman y desempeñen nuevos modelos de actuación.

En el contexto de las transformaciones que se vienen operando en la escuela cubana actual y en consecuencia con el desarrollo de la llamada **era de la información** las bibliotecas escolares se erigen en pilares fundamentales para acompañar los cambios encaminados a elevar la calidad de la educación y la cultura general integral. Estos cambios hacen que toda la actividad docente se modifique y que la biblioteca asuma un papel más activo, considerándose como un elemento básico dentro del proceso docente educativo de la escuela, en tal sentido los objetivos de la biblioteca tienen como punto de partida los propios objetivos de la educación primaria insistiendo en la formación y desarrollo de hábitos y habilidades, como vía que posibilita en gran medida el logro de los restantes objetivos.

La biblioteca, además de sus funciones de facilitadora de información, tiene de intermediaria entre los recursos de información y el usuario, como elemento

aglutinador de todos los esfuerzos y posibilidades que se ponen en manos de los usuarios para elevar la calidad del aprendizaje y en un sentido más amplio contribuye a formar hábitos de lectura, desarrolla las habilidades de lenguaje y la expresión oral.

Según (Setién 2008: 31) el siglo XXI constituye una época de búsqueda de conocimientos, no sólo como un medio para alcanzar un fin, sino también como un fin en sí mismo. Incluso se incitará a cada profesional a que aproveche las posibilidades de aprender que se le presente durante toda la vida – es absolutamente imprescindible, por la evolución tan rápida del conocimiento. Se exigirá mucho al bibliotecario escolar en tanto de él dependerá en gran parte, que esta misión se convierta en realidad.

¿Qué significa para la sociedad cubana que los bibliotecarios no se comuniquen eficientemente con sus usuarios? Si el bibliotecario no se comunica eficientemente con sus usuarios no logrará relaciones interpersonales que satisfagan sus necesidades formativas e informativas. De igual manera la falta de comunicación eficiente dañará el desarrollo de las habilidades que alcanzan los usuarios en las bibliotecas como son: la búsqueda, procesamiento y uso de información científica, las habilidades de lectura y de valoración de la información, pero sobre todo, el mayor impacto tendrá sus huellas en la actitud negativa que se crea en los usuarios y con ello la afectación en los valores: humanismo, solidaridad, responsabilidad, respeto, entre otros.

Diversas investigaciones han sido realizadas acerca del desarrollo de la expresión oral en Cuba y el mundo: Brown y Yule (1977); Krashen St. (1980); Ellis, R. (1995); Acosta, R. y Alfonso, R. (2007); Valdés (2008). Según Acosta (2005), la mayoría de las investigaciones en el campo de la enseñanza de lenguas actualmente se mueve en la tendencia interactiva la cual conlleva a un enfoque desarrollador de las habilidades del que aprende, mientras que en la línea de enfoque comunicativo se tipifican diversas tendencias como son La enseñanza basada en contenido, en tareas, en competencias, y en textos (Richards, J C. 2005:46).

La interacción ha sido objeto de estudio en los trabajos de Vigotski (1975); Krashen (1982); Ellis (1995); Acosta (2007), entre otros; mientras que las habilidades de expresión oral de tipo comunicativas interpersonales básicas (BICS), la reportan Cummins (1983), quien distingue entre estas y aquellas habilidades cognitivas académicas en la eficiencia de la lengua (CALP). El tema de esta investigación incluye ambos tipos de habilidades, sin necesidad de discriminar entre unas y otras.

En la didáctica de lenguas se presta especial atención a los factores que influyen en el aprendizaje de la lengua. La influencia de los factores externos ha sido investigada por: Giles y Byrne (1982); Gardner (1985); Holobrown, Genesee y Lambert (1991); mientras que la influencia de los factores internos ha sido objeto de investigación en los trabajos de: Corder (1983); Tarone (1983) y MacLaughlin (1987), entre otros.

En Cuba existen libros acerca de la didáctica de las lenguas, que dedican un espacio a la expresión oral. Ellos son: *Taller de la palabra* (Mañalich, 1999), *Hacia una comunicación más eficaz* (Báez, 2006), *Communicative Language Teaching* (Acosta y otros, 1998), *Didáctica interactiva de lenguas* (Acosta y Alfonso, 2007), *Tareas profesionales para la formación de profesores de lengua* (Acosta y Pérez, 2009) y *El enfoque cognitivo, comunicativo y socio-cultural* (Reméu, 2007)

Un bibliotecario que se supere continuamente sobre la base de sus necesidades, así como la de la educación de su momento incidirá en sus competencias profesionales será capaz de motivarlo y a su vez trasladar, un estado emocional positivo hacia la constante indagación y superación.

La labor que realizan los bibliotecarios escolares en el marco pedagógico es esencialmente un proceso de comunicación. Para desarrollar con efectividad la tarea de enseñar y educar a las nuevas generaciones, no basta con un adecuado conocimiento de las ciencias bibliotecológicas, también es imprescindible el dominio adecuado y científicamente fundamentado de la comunicación, por lo que le corresponde a los bibliotecarios escolares la tarea de facilitar a los usuarios la adquisición de conocimientos con un alto nivel científico y contribuir a su cultura general e integral.

El bibliotecario escolar necesita ser un comunicador competente para cumplir su desempeño profesional mediante la actividad y la comunicación en sus funciones cognitiva, comunicativa y afectiva; la primera se refiere a la adquisición del conocimiento mediante la lengua, la segunda se refiere a la comunicación de los conocimientos, mientras que la tercera está relacionada con los sentimientos que transmite y recibe el bibliotecario mediante la comunicación.

El presupuesto hipotético consiste en que los niveles de competencia comunicativa del bibliotecario afectan positiva o negativamente la gestión de búsqueda y elaboración de conocimientos de los usuarios y que la competencia comunicativa de los bibliotecarios puede mejorarse mediante su aprendizaje interactivo como vía de contribuir a su desarrollo. Por competencia comunicativa se asume el concepto de Acosta, R. (2007:3) “es la capacidad del individuo para utilizar la lengua correcta y apropiadamente en el proceso de recepción y transmisión de mensajes en dependencia del contexto de determinadas situaciones comunicativas”.

En la exploración empírica de la situación problemática de la investigación, se han detectado deficiencias en las habilidades de expresión oral en la comunicación de los bibliotecarios con los usuarios en el municipio de Pinar del Río. El acercamiento al problema fue posible mediante los métodos empíricos de observación y entrevistas; además de la experiencia sistematizada de la autora con los bibliotecarios escolares de la región. Las visitas de inspección, de ayuda metodológica y especializadas realizadas por la autora en su función de metodóloga y otros especialistas, revelan cómo se manifiestan los bajos niveles de habilidades de expresión oral en los bibliotecarios y cómo afecta el

proceso de aprendizaje y educación de los usuarios. Las manifestaciones de los pobres niveles de comunicación se manifiestan en los siguientes efectos:

- a) Conversaciones con los usuarios que no cumplen su objetivo final debido a la incompetencia del bibliotecario para hacer fluir la conversación positivamente.
- b) Pobre calidad y cantidad de información e ideas que ofrecen los bibliotecarios a los usuarios.
- c) Pobreza de formas apropiadas de la lengua para cumplir las funciones correspondientes al desempeño profesional.
- d) Uso incorrecto de los componentes de la lengua: pronunciación, vocabulario, gramática.
- e) Pobre cultura general integral y dominio de conocimientos relacionados con el desempeño de la profesión.
- f) Escaso dominio del vocabulario técnico de la profesión.

Las causas de tales efectos son las siguientes:

- a) La superación sistemática metodológica de los bibliotecarios no ha considerado sus necesidades comunicativas reales.
- b) Ninguno de los bibliotecarios de la muestra son graduados de nivel superior.
- c) Las habilidades comunicativas no constituyen centro de atención en la formación de los técnicos medios de bibliotecología y técnicas documentarias.

Esta situación problemática genera el planteamiento y formulación del siguiente se **problema científico**: ¿Cómo contribuir al desarrollo de las habilidades de expresión oral en los bibliotecarios escolares de la Educación Primaria del municipio Pinar del Río, con el fin de elevar la calidad de las funciones que cumplen dentro del sistema cubano de educación? .

En búsqueda de una solución al problema planteado se ha definido el logro del siguiente **objetivo**: proponer un sistema de tareas desarrolladoras para las habilidades de expresión oral, dirigido a la superación profesional de los bibliotecarios escolares de la Educación Primaria del municipio Pinar del Río.

**Desarrollo:**

En este trabajo se presenta el sistema de tareas desarrolladoras como producto científico que contiene la solución al problema relacionado con el desarrollo de las habilidades de expresión oral en los bibliotecarios escolares, los fundamentos cognitivos que lo sustentan, y la metodología para su instrumentación en la práctica.

Por lo general la mayoría de las definiciones de expresión oral utilizan los conceptos de interacción social, construcción y recepción de la información en un contexto determinado. La autora parte de la idea de que la expresión oral constituye una configuración psicológica que se desarrolla como capacidad en el proceso de interacción del sujeto en la solución consciente de tareas complejas y globales que se le presentan en el contexto educativo como expresión y síntesis del contexto sociocultural donde se desenvuelve.

El basamento filosófico se encuentra en la teoría del conocimiento del Marxismo-leninismo y en la concepción dialéctica- materialista del mundo como base del método científico de investigación, al usar los métodos y procedimientos que se aplican en la enseñanza de las habilidades de expresión oral.

Desde una posición sociológica, el sistema de tareas se fundamenta en los principios de comunicación y socialización cuyas raíces se encuentran en las obras de Marx, Engels, Vigotski, y que se expresan en los principios marxistas de la educación cubana de la vinculación de la escuela con la vida, la teoría con la práctica y la unidad de la instrucción y la educación.

Tiene sus fundamentos psicológicos en el Enfoque Histórico-Cultural de Vigotski, en su esencia humanista, en la idea de que la personalidad se desarrolla mediante la actividad y la comunicación, que el desarrollo de las funciones psíquicas ocurre a partir de la acción social mediante un proceso de interiorización, en el carácter integral del psiquismo (unidad de lo afectivo-cognitivo), en la relación entre aprendizaje y desarrollo, y en la Zona de Desarrollo Próximo (ZDP), esencial esta última para determinar el contenido de las tareas desarrolladoras para las habilidades de expresión oral.

Resulta funcional para la elaboración del sistema de tareas la enseñanza desarrolladora en la medida que se activa conocimiento, hábitos y habilidades comunicativas, en estrecha relación con la formación de sentimientos, cualidades, convicciones, valores e ideales.

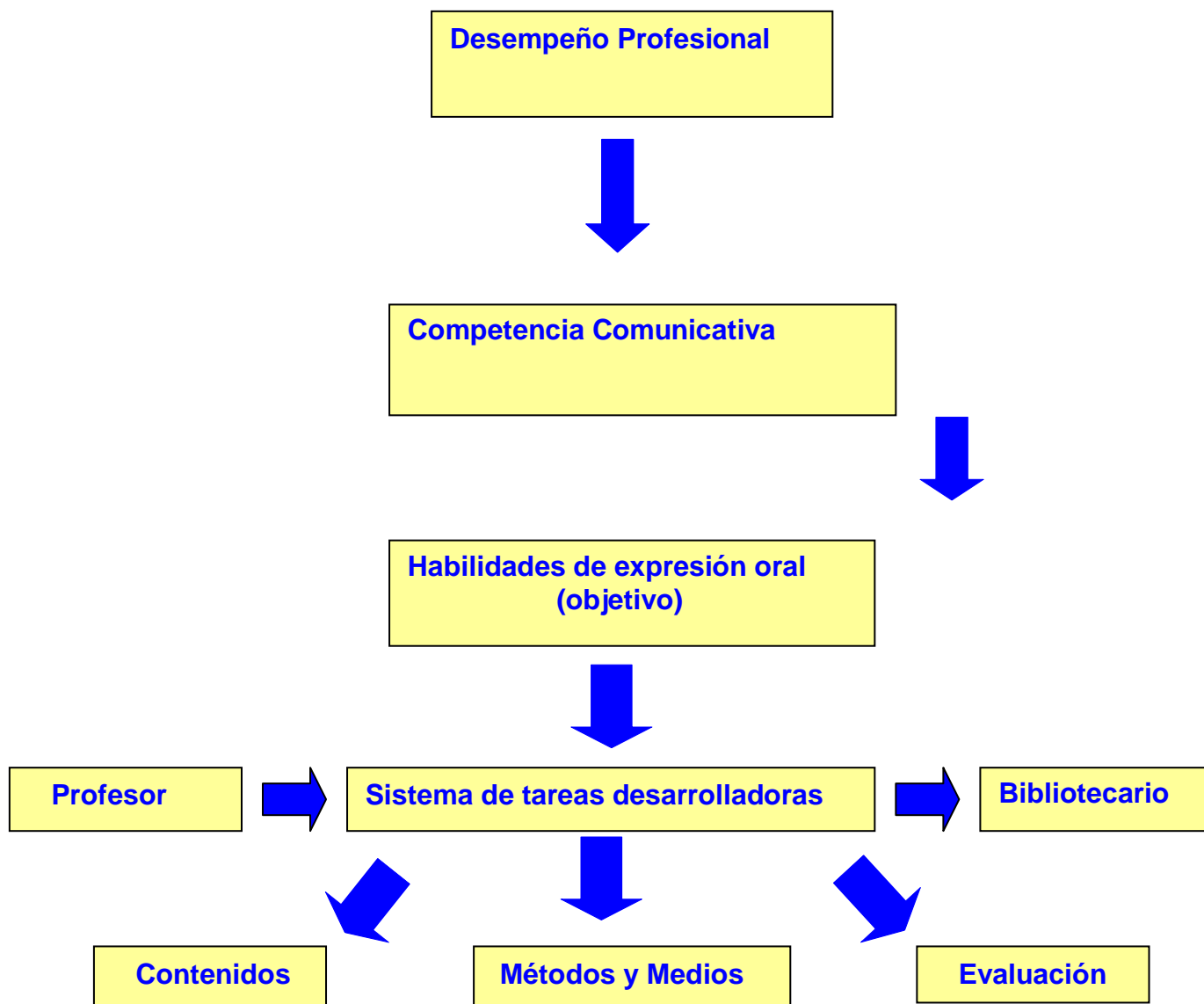
Desde una posición sociolingüística es esencial la consideración de la teoría del contexto y la teoría del significado que consideran cómo se usa la lengua en dependencia de la intención del hablante de acuerdo con los factores del contexto de la situación comunicativa.

Desde una óptica metodológica, el sistema de tareas se sustenta en el enfoque comunicativo con énfasis en la competencia comunicativa lingüística y en el enfoque interactivo para la enseñanza de lenguas ofrecido por Acosta (2000). A partir de esta perspectiva, la producción oral se produce de forma gradual y natural. También se sustenta en los principios metodológicos de la

lengua materna y en los principios didácticos brindados por Acosta y Alfonso, J., en: *Didáctica Interactivas de Lenguas* (2007).

En síntesis, toda tarea debidamente elaborada es un instrumento de trabajo de inigualable valor en manos del bibliotecario, creado conscientemente con una intención determinada que nace de una necesidad real que necesita ser cambiada, lo que implica transformar el estado actual en un estado futuro anhelado, solucionando un problema en la práctica pedagógica.

### Sistema de tareas desarrolladoras





La estructura del sistema de tareas está conformada por el cumplimiento del desempeño profesional del bibliotecario a partir de la competencia comunicativa logrando el desarrollo de las habilidades de la expresión oral a través del sistema de tareas desarrolladoras donde participan los bibliotecarios escolares y el profesor y se cumplen los objetivos, contenidos, métodos, medios y evaluación.

Las tareas desarrolladoras que se proponen para la superación de los bibliotecarios escolares poseen las siguientes características:

**Formativas:** Forman valores, convicciones e ideales.

**Interactivas:** ofrecen oportunidades para que los bibliotecarios interactúen, centrado la atención tanto en el contenido de la comunicación como en las formas lingüísticas que utiliza.

**Comunicativas:** reproducen y modelan los procesos de la comunicación.

**Instructivas:** desarrollan la habilidad de expresión oral y el conocimiento de cultura general integral que requiere el bibliotecario escolar.

**Cuasi- reales:** relacionan el aprendizaje con la vida, en tanto que se estimula la conversación sobre su propia vida y los procesos, objetos y fenómenos que les interesan y necesitan.

**Socializadoras:** Se establecen relaciones entre bibliotecarios y entre estos y los profesores.

**Afectivas:** porque se relacionan con las necesidades afectivas de los bibliotecarios y tienen un profundo componente humanista por la naturaleza de las personas involucradas.

Para la elaboración de las tareas se ha seguido el siguiente algoritmo de trabajo:

a) Precisión de las necesidades comunicativas que tiene el bibliotecario escolar. Consiste en saber las limitaciones que en términos de comunicación poseen, en las habilidades de expresión oral: expresividad, articulación, claridad, riqueza de vocabulario, modulación de la voz, selección de la forma lingüística según su uso.

b) Precisión de las necesidades y potencialidades de superación que tiene el bibliotecario. Se refiere a diagnosticar las fortalezas y debilidades de los bibliotecarios escolares para recibir la superación: formación profesional, superación actual, temas y formas de superación que necesitan.

c) Determinación de los objetivos y los contenidos de las tareas desarrolladoras. Significa seleccionar o elaborar la tarea y definir para qué sirve y qué habilidades contribuye a desarrollar.

e) Descripción detallada de los procedimientos y medios de la tarea. Implica seleccionar los procedimientos y los medios que se necesitan para la realización de la tarea.

f) Determinación de las formas de control y evaluación de la tarea. Se refiere a la precisión de cómo se evalúa la tarea cuando se realiza con el bibliotecario escolar

## **Presentación de las tareas.**

### **1- La internacionalización de la Amazonia**

**Objetivo:** desarrollar habilidades de expresión oral mediante la realización de la función comunicativa de argumentar algunos fenómenos sociales como los intentos por internacionalizar la Amazonia.

**Contenidos:** Texto: “La internacionalización del Amazonia”, material digitalizado; habilidades de expresión oral; función argumentativa, expresar razones para justificar algo; vocabulario relacionado con grandes instituciones, ciudades y tesoros que deben ser internacionalizados.

#### **Procedimientos:**

- a) Los bibliotecarios deben acercarse a una definición de internacionalización.
- b) Lluvia de ideas acerca de recursos, instituciones, riquezas que podrían internacionalizarse para formar parte del patrimonio de la humanidad.
- c) Visualización del material digitalizado: “Internacionalización del Amazonia” para responder las siguientes preguntas: ¿Cuál es la idea central del material? ¿Qué debe internacionalizarse? ¿Cuáles son las intenciones de Estados Unidos al querer internacionalizar la Amazonia? ¿Qué argumentos esgrimen para ello?
- d) Visualización nuevamente del material para describir en detalle qué se observa y valorar su contenido social.
- e) Lectura del material escrito que aparece digitalizado con el objetivo de realizar las siguientes acciones:
  - Elaborar un mapa semántico de las ciudades y recursos que deben ser internacionalizados.
  - Decir dónde se encuentran geográficamente aquello que debe ser internacionalizado.
  - Decir la fuente del material digital.
  - Quién presenta el material digitalizado.
  - De quiénes se habla en el texto, es decir, quiénes son los agentes.
  - Dónde ocurrieron los hechos que se narran.
  - Qué respuesta esperaba el periodista estadounidense, la de un humanista o la de un brasileño.
  - Respondió el Ministro de Educación de Brasil, Christovao “Chico” Buarques, como un brasileño o como un humanista.

- Qué dijo como brasileño y qué argumentó como humanista.
  - Por qué el Louvre no debe pertenecer sólo a Francia, por qué debe internacionalizarse el capital financiero de los países ricos, por qué el petróleo.
  - Qué se le critica al millonario japonés, por qué debe internacionalizarse New York, como Sede de las Naciones Unidas, por qué Paris, Manhattan, Venecia, Roma, Londres, Río de Janeiro y Brasilia.
  - Qué se dice de los pueblos Amazónicos.
  - En qué sentido es que deben internacionalizarse los niños.
  - Cuál es la fuente del artículo.
  - Por qué no se publicó el artículo en Brasil y el resto de Latino América.
- f) Los bibliotecarios preparan en pareja una exposición oral de cinco minutos aproximadamente para justificar un tema seleccionado por ellos. Uno e ellos realiza la exposición; se evalúa la exposición atendiendo a la fluidez, la gesticulación, el ajuste al tema, la función de argumentación, el uso correcto de la gramática, el vocabulario y la pronunciación así como la utilización de elementos culturales.
- g) Los bibliotecarios resumen los requisitos para argumentar algo y las acciones que deben seguirse para argumentar.
- h) Evaluación de la tarea según los siguientes parámetros:

Qué es argumentar y cómo se logra.

Qué requisitos se necesitan para realizar una buena argumentación.

## 2- La justicia social en los maestros

**Objetivo:** Desarrollar habilidades de expresión oral mediante la narración de hechos acontecidos en el pasado, en particular las experiencias de la maestra Thompson.

**Contenidos:** Texto: “La Maestra”, en información digitalizada, hechos que se narran en pretérito, vocabulario relacionado con las experiencias de la maestra Thompson, función narrativa, verbos en pretérito, adjetivos que expresan estados de ánimo.

### Procedimientos:

- a) Los bibliotecarios definen con sus palabras qué es estigmatizar o etiquetar una persona y los errores que se cometen en tal acto.
- b) Los bibliotecarios comentan experiencias acerca de la injusticia de algunos educadores que establecen diferencias entre los alumnos.
- c) Los bibliotecarios leen y ven el material digitalizado “La maestra Thompson” para realizar las siguientes acciones:
  - Cuál era la mentira piadosa que decía la maestra y que constituye el punto de partida del texto.

- Qué agentes participan en el texto.
  - Cómo era Teddy.
  - Cómo arremetió la maestra contra Teddy.
  - Qué había escrito la profesora de primer grado acerca de Teddy, y la de segundo y la de tercero y la de cuarto.
  - Describe el regalo de Teddy para la maestra.
  - Qué postura asumió la maestra después que conoció la historia de Teddy, qué método científico utilizó para conocer su historia.
  - Cómo comparó Teddy a la maestra con su mamá; qué efecto tuvo esta comparación en la maestra.
  - Qué sucedió a partir del día que Teddy le dijo a la maestra “Maestra, el día de hoy usted huele como solía oler mi mamá”.
  - Qué cambios experimentó Teddy al final del ciclo escolar, cuáles fueron las causas.
  - Qué sucedió un año después, seis años después, cuatro años después, nuevamente cuatro años después.
  - Cómo se cierra la historia.
  - Quién enseñó a quién.
  - Qué significa para usted la siguiente expresión: “Los amigos son Ángeles que nos levantan sobre nuestros pies cuando nuestras alas tienen problemas para recordar cómo volar.”
- d) Los bibliotecarios elaboran, en pareja, un mapa semántico del texto, a partir del cual realizarán la narración de la historia.
- e) Los bibliotecarios narran una historia imaginada o real, tomada de películas, libros u otras fuentes. Se tendrá en cuenta los siguientes parámetros para evaluar la narración: fluidez, corrección de las formas lingüísticas, riqueza de vocabulario, coherencia textual, abundancia de verbos, recursos no verbales que acompañan la narración, modulación de la voz, atención al auditorio.

**Evaluación:** Los bibliotecarios sacan sus propias conclusiones acerca de las enseñanzas de la historia y acerca de las características de la narración: Abundancia de verbos, un modo determinado, entre otros.

### 3- Ser el país más culto del mundo: Un sueño posible

**Objetivo:** Desarrollar las habilidades de expresión oral mediante la realización de las funciones comunicativas de explicar y definir, en un proceso de discusión y reflexión de las ideas de Fidel y Martí acerca de la importancia de la cultura en nuestra sociedad.

**Contenidos:** Habilidades de expresión oral, funciones comunicativas de explicar y definir, tiempo presente, vocabulario relacionado con la cultura.

**Procedimientos:**

- 4- Se realiza una lluvia de ideas acerca el concepto cultura: ¿Qué es la cultura? Los bibliotecarios escriben en pizarra las ideas.
- 5- El profesor muestra mediante la utilización del video las palabras de nuestro Comandante en Jefe Fidel Castro, en la primera graduación de las Escuelas de Instructores de Artes, en la provincia de Villa Clara, el 20 de octubre del 2004. Los bibliotecarios señalan cuales de las ideas que aparecen en pizarra se refieren en el texto de Fidel.
- 6- Los bibliotecarios debatirán sobre las palabras de Fidel y cómo ellos contribuyen a la cultura de la población cubana.
- 7- El profesor presenta un texto que tiene relación con las palabras de Fidel. Los bibliotecarios leen el texto, buscan las ideas principales y elaboran un mapa semántico del contenido del texto.
- 8- Los bibliotecarios explican el mapa semántico ante el grupo.
- 9- El profesor guía la discusión con las siguientes preguntas escritas en tarjetas, relacionadas con el texto:
  - i. ¿Cuáles son las ideas fundamentales que se expresan en el texto sobre la importancia del arte?
  - ii. Escoge la cita del Apóstol que aparece en el texto y coméntala.
  - iii. ¿A qué se deberá la razón de haber dado la denominación de Congreso en Armas?
  - iv. ¿Qué relación puedes establecer entre las palabras de Fidel, dirigidas a los nuevos instructores de artes formados, con la siguiente interrogante martiana que plantea: “¿Qué es el arte, sino el modo más corto de llegar al cambio de la verdad?”
- 10-Los bibliotecarios realizan un sencillo análisis semántico-pragmático del texto, donde pueden buscar:
  - Profesiones relacionadas con la cultura.
  - Las palabras que muestran sentido de pertenencia.
  - Dónde se expresa un objetivo.
  - Algún tema abordado en el “Congreso en Armas”.
  - Cuándo y por qué se utilizan comillas.
  - Cómo se cita la fuente.
- 11-Finalmente los bibliotecarios expresan sus valoraciones acerca de la tarea, como forma de evaluación. Las siguientes preguntas les ayudarán:
  - ¿Qué tanto les gustó la tarea y por qué?
  - ¿Qué han aprendido durante la tarea?
  - ¿Qué errores se han cometido en cuanto a vocabulario, gramática y pronunciación, además del registro de la lengua que se ha utilizado según la situación comunicativa de aprendizaje?

Texto

Reflexiones realizadas sobre el consejo ampliado de la UNEAC, celebrado en febrero del 2005.

Las voces de poetas, teatristas, pintores, escritores, periodistas, músicos, bailarines, escultores, cineastas, (...) constituyeron un bloque muy compacto al dejar en claro la importancia de la cultura para defender la identidad y el triunfo de nuestro pensamiento, en un momento en que es propósito esencial expandir lo mejor del arte y la cultura en el seno del pueblo. El universo artístico del cubano de hoy, memoria e identidad y la influencia de los medios de difusión masiva en la formación del gusto estético, son algunos de los temas actuales y de proyección futura abordados en el “Congreso en Armas” como fuera calificado por sus participantes.

Encaminó los debates por rumbos más claros y precisos, algunas máximas de nuestro Apóstol quien afirmaba que: “El pueblo mismo es un poeta, un pensador que está constantemente creándose (...)” así mismo ratificaron en el cónclave un nivel de sabiduría que rebaso una vez más las débiles fronteras del tiempo.

Revista Bohemia, marzo del 2005

#### **4- Entrevista Frontal**

**Objetivo:** Desarrollar habilidades de expresión oral mediante la entrevista a desconocidos para averiguar las razones que lo han conducido a su profesión y el dominio que tiene de su desempeño profesional.

**Contenidos:** Preguntas y respuestas relacionadas con la profesión de bibliotecología, preguntas con pronombres interrogativos, modo presente y pretérito del indicativo, vocabulario relacionado con la profesión.; utilización de un registro formal de la lengua.

#### **Procedimientos:**

- a) Elaboración por parte de los bibliotecarios del cuestionario de preguntas para realizar una entrevista a otros bibliotecarios acerca de su profesión.
- b) Los bibliotecarios se reúnen en equipos y debaten el cuestionario como vía de preparación para asumir el rol de entrevistado.
- c) Uno de los bibliotecarios asume el papel de un bibliotecario desconocido que acaba de llegar de Guane; este se sienta en el centro del aula para ser entrevistado; los demás bibliotecarios harán el papel de entrevistadores y le formularan preguntas acerca de su profesión.
- d) Finalmente, los bibliotecarios comentarán sus ideas acerca de la tarea, expresando lo que aprendieron y lo que contribuye la tarea a su preparación para un buen desempeño profesional. Se hará énfasis en el registro formal de la lengua que requiere la situación comunicativa.

Cuestionario:

- 1- ¿Podrías usted decirnos por qué es bibliotecaria?
- 2- ¿Podría usted decirnos dónde estudio la profesión?
- 3- ¿Por favor, puede usted describir el lugar dónde trabaja actualmente?
- 4- ¿Cómo clasificarías un libro relacionado con el tema Medio Ambiente?
- 5- ¿Qué documentos relacionados con su profesión no debes dejar de consultar?
- 6- ¿Cómo puedes saber la bibliografía que existe en su biblioteca sobre sexualidad, ortografía, Fidel Castro?
- 7- ¿Podría usted señalar algunas de las limitaciones que todavía persisten en los servicios que se prestan en las bibliotecas?
- 8- ¿Cómo puedes encontrar el libro **Cien años de soledad, Verdad y Leyenda de Tina Modotti, Hacia una comunicación más eficaz?**
- 9- ¿Qué aspectos tienes en cuenta a la hora de realizar un estudio de necesidades de usuarios?
- 10- ¿Qué importancia le concedes a la relación bibliotecario usuario?
- 11- ¿Cómo son las relaciones de trabajo con otras instituciones de información?
- 12- ¿Que entiende por profesionalización?
- 13- ¿Qué es para usted un profesional competente?
- 14- Para usted, ¿cuáles son las cualidades que debe poseer un bibliotecario.
- 15- ¿Qué le recomienda a la comunidad de bibliotecarios escolares en ejercicio y en formación?
- 16- ¿Cómo considera que debe ser el bibliotecario del siglo XXI?

### **Evaluación:**

Se analizará la calidad de la entrevista desde la posición de los entrevistadores y entrevistado. Para ello se tendrán en cuenta los siguientes parámetros:

- Dominio del tema.
- Fluidez en el manejo de la lengua. Pausas innecesarias.
- Corrección de las formas lingüísticas: pronunciación, estructuras gramaticales y vocabulario.
- Propiedad de la lengua utilizada en relación con el contexto.
- Dominio de elementos de cultura general integral.
- Articulación correcta.
- Dominio del auditorio.
- Uso de la voz.
- Nivel de tolerancia con el otro.

### **4- Los niños son la esperanza del mundo**

**Objetivo:** Desarrollar la expresión oral mediante la valoración de la importancia de los niños como continuadores de la obra de la Revolución, promoviendo el amor por ellos y el respeto a sus derechos y deberes.

**Contenidos:** Ideas acerca de los niños, funciones de valoración, definición y explicación, vocabulario relacionado con los niños (derechos y deberes).

### **Procedimiento:**

- a) Lluvia de idea a partir de la pregunta ¿Qué es un niño? Las respuestas se escriben en la pizarra.
- b) Los bibliotecarios expresan ideas alrededor de éstas: ¿Qué significa un hijo? ¿Qué es un niño?
- c) Los bibliotecarios expresan sus experiencias con niños (amigos, conocidos, hermanos, hijos).
- d) Los bibliotecarios comentan acerca de escritores, obras y personas dedicadas a los niños.
- e) Los bibliotecarios leen Mi Caballero de José Martí para determinar:
  - El tema, la función y la intención del autor
  - El acontecimiento, el tiempo y el lugar
  - Los sujetos actuantes y sus ayudantes

### **MI CABALLERO**

Por las mañanas

Mi pequeñuelo

Me despertaba

Con un gran beso.

Puesto a horcajadas

Sobre mi pecho

Bridas forjaba

Con mis cabellos.

Ebrio él de gozo

De gozo yo ebrio

Me espoleaba

Mi caballero:

Qué suave espuela

¡Sus dos pies frescos!

Como reía



¡Mi jinetuelo!

Y yo besaba

Sus pies pequeños,

Dos pies que caben

En sólo un beso.

Martí, J. A los niños que lean la Edad de Oro.- p. 117.- En Cuadernos Martianos Primaria I Selección de Cintio Vitier.- La Habana: Ed. Pueblo y Educación. 1995

e) Los bibliotecarios buscan muestras de obras artísticas dedicadas a los niños, así como fotos, láminas, ensayos o anécdotas que ilustran cuestiones relacionadas con ellos en cualquier parte del mundo.

f) Los bibliotecarios leen y comentan los siguientes textos. El comentario pueden hacerlo tratando de responder las preguntas: Por qué, cómo, cuándo, dónde, qué.

Texto

Piececitos de niño, azulosos de frío,

¡Cómo os ven y no os cubren, Dios mío!

Piececitos heridos por los guijarros todos,

ultrajados de nieves y lodos,

Piececitos de niño dos joyitas sufrientes,

¡Cómo pasan sin veros las gentes!

(Gabriela Mistral)

A los niños que lean La Edad de Oro

Para los niños es este periódico, y para las niñas, por supuesto. Sin las niñas no se puede vivir, como no puede vivir la Tierra sin luz. El niño ha de trabajar, de andar, de estudiar, de ser fuerte, de ser hermoso: el niño puede hacerse hermoso aunque sea feo; un niño bueno, inteligente y aseado es siempre hermoso. Pero nunca es un niño más bello que cuando trae en sus manecitas de hombre fuerte una flor para su amiga, o cuando lleva del brazo a su hermana, para que nadie se la ofenda: el niño crece entonces, y parece un gigante: el niño nace para caballero, y la niña para madre.

Martí, J. A los niños que lean la Edad de Oro.- p. 27.- En Cuadernos Martianos

Primaria I Selección de Cintio Vitier.- La Habana: Ed. Pueblo y Educación. 1995

g) Los bibliotecarios leen y comentan el siguiente artículo.

### ¿Qué es un niño?

Los niños vienen en tamaños, pesos y colores surtidos. Se les encuentra donde quiera: encima, debajo, dentro, trepando, colgando, corriendo, saltando...

Las mamás los adornan, las niñas los odian, las hermanas y los hermanos mayores los toleran, los adultos los desconocen, y el cielo los protege. Un niño es la verdad con la cara sucia, la sabiduría con una rana en el bolsillo.

Un niño tiene el apetito de un caballo, la digestión de un tragaespadas, la energía de una bomba atómica, la curiosidad de un gato, los pulmones de un dictador, la imaginación de Julio Verne, la timidez de una violeta, la audacia de una trampa de acero, el entusiasmo de un pececillo y cuando hace algo, tiene cinco pulgares en cada mano.

Le encantan los dulces, las navajas, las sierras, la Navidad, los libros con láminas, el chico de los vecinos, el campo, el agua (en su estado natural), los animales grandes, papá, los trenes, los domingos por la mañana y los carros de bomberos. Le desagradan las visitas, la doctrina, la escuela, los libros sin láminas, las lecciones de música, las corbatas, los peluqueros, las niñas, los abrigos, los adultos y la hora de acostarse.

Nadie más se levanta tan temprano, ni se sienta a comer tan tarde. Nadie más puede meterse en el bolsillo un cortaplumas oxidado, una fruta mordida, medio metro de cordel, un saquito de tabaco vacío, dos caramelos, seis centavos, una honda, un trozo de sustancia desconocida y un auténtico anillo supersónico con un compartimiento secreto.

Un niño es una criatura mágica. Usted puede cerrarle la puerta del cuarto donde guarda las herramientas, pero no puede cerrarle la puerta de su corazón, puede echarlo de su estudio, pero no puede echarlo de su mente. Todo el poderío suyo se rinde ante él. Es su carcelero, su amo, su jefe... Él es un manojito de ruido con la carita sucia.

Cuando usted llega a su casa por la noche con sus esperanzas y sus ambiciones hechas pedazos, él puede remediarlo todo con dos palabras mágicas: "**HOLA MAMITA**". Revista Variable. p. 24

h) Los bibliotecarios reflexionan sobre los valores que aparecen en los textos anteriores.

i) Los bibliotecarios reflexionan sobre la situación actual de los niños en África, Colombia, Haití, Honduras, entre otros países.

Se demostró que el sistema de tareas desarrolladoras para la expresión oral dirigida a la superación profesional de los bibliotecarios escolares, ha permitido elevar los niveles de comunicación de una forma amena y con un ambiente psicológico favorable al desarrollo de habilidades. Las tareas ofrecen oportunidades y posibilidades para el intercambio de conocimiento, se estimula el desarrollo de la expresión oral y se enfoca la comunicación como un instrumento que cumple funciones cognitivas, comunicativas y afectivas.

Las bibliotecarias expresan un alto grado de satisfacción con el desarrollo del sistema de tareas, plantean que les gustan las tareas porque a través de la participación activa, reflexiva y creadora, adquieren el conocimiento, participan sin temor a cometer errores y las consideran necesarias e imprescindibles para elevar la cultura general integral y mejorar el desempeño profesional.

## **CONCLUSIONES**

Los fundamentos teóricos del sistema de tareas desarrolladoras para las habilidades de expresión oral, en los bibliotecarios escolares encuentran sus raíces en las ideas del Enfoque Histórico-Cultural de Vigotski y otros autores, en tanto que consideran que el aprendizaje de lengua ocurre en la interacción social, que la comunicación es interacción social, que la lengua es significado, función y forma en contexto y que refleja las condiciones histórico-culturales del desempeño profesional. Desde estas ideas se han generado los principios metodológicos que rigen la planificación, ejecución y control del sistema de tareas.

Los niveles de desarrollo de la habilidad de expresión oral para satisfacer las necesidades reales de comunicación del desempeño profesional del bibliotecario escolar en Pinar del Río son muy bajos debido a que no se abordan la enseñanza de la comunicación y en particular de la oralidad en los planes de superación y no se toman en consideración las necesidades comunicativas del desempeño profesional del bibliotecario.

El sistema de tareas desarrolladoras ofrece amplias posibilidades para que los bibliotecarios desarrollen las habilidades de expresión oral y puedan satisfacer las necesidades cognitivas, comunicativas y afectivas de la comunicación que requiere su desempeño profesional, desarrollo factible de lograr mediante la actividad comunicativa y la reflexión acerca del sistema de la lengua y su uso en contexto; las tareas involucran y comprometen los bibliotecarios en la solución de problemas que requieren su atención tanto al contenido como a la forma de la comunicación, donde están presente los procesos de vacío de información, intercambio de significados, selección y retroalimentación, apoyados por la utilización de procedimientos comunicativos y diversas fuentes del conocimiento, entre ellas la Tecnología de la Información y la Comunicación.

Los resultados de la implementación llevada a cabo para validar la eficacia del sistema de tareas, en la práctica pedagógica de los bibliotecarios escolares de la educación primaria del municipio Pinar del Río, demuestran la factibilidad práctica de la propuesta, toda vez que contribuye a elevar el desarrollo de las habilidades de expresión oral, alcanzando niveles superiores en los indicadores: expresividad, articulación, claridad de las ideas, riqueza de vocabulario, selección de formas apropiadas de la lengua para su desempeño profesional y elevar la cultura general integral.

## **RECOMENDACIONES**

- Socializar el sistema de tareas desarrolladoras para las habilidades de expresión oral, dirigido a la superación profesional de los bibliotecarios escolares a las demás educaciones de la provincia.

## **BIBLIOGRAFÍA**

- ACOSTA PADRÓN, R. Didáctica interactiva de lenguas / R. Acosta, J Alfonso. – La Habana: Ed. Félix Varela, 2007.- p.3
- ACOSTA, R. Tareas docentes Profesionales Para la Formación de maestros de lenguas.-La Habana: Ed. Educación cubana, 2005.-p.15
- ALFONSO, MERCEDES. Estructura y concepción metodológica para transformar los modos de actuación de los bibliotecarios escolares en Secundaria Básica.-2005.-Universidad de La Habana.-p.4.
- BORREGO, XIOMARA. Sistema de actividades para contribuir al desarrollo de habilidades de expresión oral en los estudiantes de 2do grado del seminternado Pedro Hernández.-2008.- tesis de maestría.- ISP Rafael María de Mendive, Pinar del Río.-p.4
- BRAÑA, ANABEL. Alternativa metodológica dirigida al trabajo metodológico en los bibliotecarios escolares del municipio Guane.-2008.- Tesis de maestría.- ISP Rafael María de Mendive, Pinar del Río.-p.8
- BRUBACHER, M. Perspectiva on Small Group Lernig Theori Practice. Rubicon Publishing inc / M. Brubacher, R. Payne, K. Ric kett.-Canadá, 1990.-p.15
- BYRNE, DUNN. Taching Oral Englisch.- England:Longman Group. Limited, 1997.-p.139
- CASTELLANOS, DORIS. Hacia una concepción del aprendizaje desarrollador.- La Habana: ISP Enrique José Varona, 2001.- p.44
- CASTILLO, TOMAS. Un modelo para la dirección de la superación de los docentes desde la escuela secundaria básica.-2004.- tesis de doctorado.- ICCP, La Habana.- p.20

- CASTRO RUZ, FIDEL. Discurso pronunciado en la graduación del Destacamento Pedagógico Manuel Ascunce Doménech. - La Habana, 1981.-p.6
- CHIRINO, DANIA. Sistema de actividades para facilitar la comunicación familiar en los escolares de sexto grado.-2009.- tesis de maestría .-ISP Rafael María de Mendive, Pinar del Río.-p.35
- DIAZ, MARÍA DEL CARMEN. Habilidades comunicativas orales de la lengua materna .- Pinar del Río: Universidad Hermanos Saiz, 2007.-p.5
- ESPINOSA, NANCY. Tareas comunicativas para la capacitación familiar dirigida a la expresión oral de los niños con retraso mental y limitaciones físico motoras de la escuela Alfonso Valdés.- 2009.-tesis de maestría.- ISP Rafael María de Mendive, Pinar del Río.-p.26
- ELLIS, R. The Study of The Second Language Acquisition. Oxford Universit Press, 1995.-p.6
- FUENTES, CARLOS. El libro.-La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 1980.-245 p
- HERRERA, ODALIS. Alternativa metodológica dirigida a la superación de las bibliotecarias instructoras de la especialidad de bibliotecología y técnica documentaria en el instituto Politecnico Rigoberto Fuentes.- 2009.- tesis de maestría.-ISP Rafael María de Mendive, Pinar del Río.-p.37
- NUNAN, D. Language Teaching Methodology. [ s.l ], 1989.-p.10
- Orientaciones Metodologicas Español-Literatura . 10mo grado.- La Habana:Ed. Pueblo y Educación, 1989.-p.66.
- RICHARDS, J.C. Reflecting Teaching in Seond Language Classrooms Cambridge Education Cambridge University Press, 1994.-p.46
- RODRIGUEZ, T.J. La biblioteca en el siglo XXI.- Pinar del Río, ISP Rafael María de Mendive, Pinar del Río.-p.1
- ROMEROS, TOMASA. El desafío de la escuela primaria cubana / Tomasa Romero, M Luisa Santiesteban.- La Habana: Ed. Educación cubana, 2007.-p.1
- SETIEN, EMILIO. El fenómeno bibliotecario y la bibliotecología en Cuba.-p.31.- En Ciencias de la Información.-no 3.- La Habana, 2008
- SERRANO, P. Profesionalización de la información.- La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 1995.-p.2
- VALDES, DIANELIS. Alternativa metodológica basadas en tareas socializadoras para el desarrollo de la habilidad de expresión oral en las

clases de Inglés de 4to grado.- 2008.- tesis de maestría.- ISP Rafael María de Mendive, Pinar del Río.-p.23

VIGOTSKI, L.S. Desarrollo de los procesos psicológicos superiores.- Barcelona: Biblioteca de bolsillo, 2000.-p.42

\_\_\_\_\_. Pensamiento y lenguaje.-La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 1982.-p. 94

WILLIS, B. Teaching The Spoken Language .-[ s.l]: Ed. Revolucionaria, 1996.-p.23

ZILBERTEIN, J. Enseñanza y desarrollo.- México: Ed. CEIDE, 2000.-p.72

